

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astatinfo

Nr. **25**

03/2013

Von den Polizeikräften angezeigte Straftaten

2011

Im Jahr 2011 haben die Polizeikräfte⁽¹⁾ in Südtirol 15.005 Straftaten bei der Gerichtsbehörde angezeigt. Das entspricht einem Anstieg um 2,0% gegenüber dem Vorjahr (14.716 Straftaten). Der Vergleich mit der Nachbarprovinz Trentino und mit Italien insgesamt ergibt, dass der Südtiroler Wert von 29,6 Straftaten je 1.000 Einwohner niedriger ist als jener im Trentino

Delitti denunciati dalle Forze di Polizia

2011

Nel 2011 in provincia di Bolzano le Forze di Polizia⁽¹⁾ hanno denunciato all'Autorità giudiziaria 15.005 delitti, con un aumento del 2,0% nei confronti dell'anno precedente (14.716 delitti). Il confronto con la confinante provincia di Trento e con il dato complessivo nazionale evidenzia come in Alto Adige siano stati denunciati 29,6 delitti ogni 1.000 abitanti, valore inferiore sia al

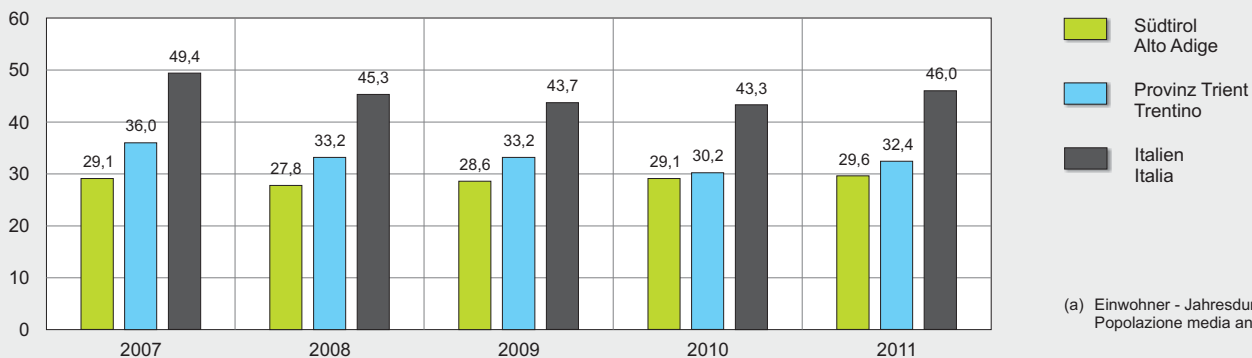
Graf. 1

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden: Vergleich Südtirol/Provinz Trient/Italien - 2007-2011

Delikte je 1.000 Einwohner (a)

Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria: confronto Alto Adige/Trentino/Italia - 2007-2011

Delitti per 1.000 abitanti (a)



© astat 2013 - sr

⁽¹⁾ Dazu zählen: Staatspolizei, Carabinieri, Finanzwache, Staatliches Forstkorps, Gefängnispolizei, Antimafia-Ermittlungsdirektion, Interpol, Jagdaufsichtsbehörde, andere örtliche Polizeikräfte. Die Straftaten, die der Gerichtsbehörde direkt von anderen Amts- und Privatpersonen angezeigt wurden, wurden nicht erhoben. Sono incluse Polizia di Stato, Arma dei Carabinieri, Guardia di Finanza, Corpo Forestale dello Stato, Polizia Penitenziaria, Direzione Investigativa Antimafia, Servizio Interpol, Polizia Venatoria e Polizie locali. Non sono rilevati i delitti denunciati all'Autorità giudiziaria direttamente da altri pubblici ufficiali o da privati.

(32,4) und auf gesamtstaatlicher Ebene (46,0). In den letzten vier Jahren zeichnet sich ein konstant leichter Anstieg der angezeigten Straftaten in Südtirol ab. Im Jahr 2011 haben die Straftaten in allen drei untersuchten Gebieten zugenommen.

corrispettivo del Trentino che a quello italiano (rispettivamente 32,4 e 46,0 delitti ogni 1.000 abitanti). Negli ultimi quattro anni si osserva un costante leggero aumento dei delitti denunciati in provincia di Bolzano. Il 2011, in particolare, ha registrato una crescita dei delitti in tutte e tre le aree territoriali considerate.

Tab. 1

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden nach Art der Straftat - 2009-2011

Delitti denunciati dalle Forze di Polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2009-2011

ART DER STRAFTAT	2009	2010	2011		TIPO DI DELITTO
			N	%	
Vorsätzlicher Mord	1	3	1	..	Omicidi volontari consumati
Fahrlässige Tötung	13	20	22	0,1	Omicidi colposi
<i>davon bei Verkehrsunfällen</i>	10	16	14	0,1	<i>di cui da incidente stradale</i>
Versuchter Mord	6	6	7	..	Tentati omicidi
Schläge	139	120	154	1,0	Percosse
Vorsätzliche Körperverletzung	520	573	624	4,2	Lesioni dolose
Bedrohung	349	339	428	2,9	Minacce
Entführung	9	3	7	..	Sequestri di persona
Beleidigung	300	309	359	2,4	Ingurie
Sexualverbrechen	41	57	60	0,4	Violenze sessuali
Sexuelle Handlungen mit Minderjährigen	6	6	9	..	Atti sessuali con minorenne
Verführung Minderjähriger	1	1	-	-	Corruzione di minorenne
Ausbeutung und Begünstigung der Prostitution	8	10	10	0,1	Sfruttamento e favoreggiamento della prostituzione
Kinderpornografie und Besitz von pädophilem Material	7	11	7	..	Pornografia minorile e detenzione di materiale pedopornografico
Diebstähle	6.987	7.336	7.554	50,3	Furti
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>Einbrüche in abgestellte Autos</i>	966	1.177	839	5,6	- <i>in auto in sosta</i>
- <i>mit besonderer Geschicklichkeit begangene Diebstähle</i>	736	586	798	5,3	- <i>con destrezza</i>
- <i>Ladendiebstähle</i>	601	645	663	4,4	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>Diebstähle durch Eindringen in Wohnungen</i>	516	434	597	4,0	- <i>in abitazioni</i>
- <i>Diebstahl von Mopeds</i>	113	85	89	0,6	- <i>di ciclomotori</i>
- <i>Diebstahl von Autos</i>	90	66	102	0,7	- <i>di autovetture</i>
- <i>Diebstahl von Motorrädern</i>	41	42	46	0,3	- <i>di motocicli</i>
- <i>Diebstahl durch Entreißen des Gegenstandes</i>	25	20	43	0,3	- <i>con strappo</i>
- <i>Diebstahl von Kunstgegenständen und archäologischem Material</i>	11	9	8	0,1	- <i>di opere d'arte e materiale archeologico</i>
- <i>Diebstahl von Schwerfahrzeugen mit Fracht</i>	3	1	-	-	- <i>di automezzi pesanti trasportanti merci</i>
Raub	102	66	88	0,6	Rapine
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>auf öffentlichem Grund</i>	40	40	46	0,3	- <i>in pubblica via</i>
- <i>in Geschäften/Kaufhäusern</i>	20	6	10	..	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>in Banken</i>	4	-	1	..	- <i>in banca</i>
- <i>in Wohnungen</i>	18	3	10	..	- <i>in abitazione</i>
Erpressung	20	15	19	0,1	Estorsioni
Betrug/betrügerische Handlungen über Informatiksysteme	543	583	603	4,0	Truffe e frodi informatiche
Computerdelikte	48	51	50	0,3	Delitti informatici
Fälschung von Warenzeichen, Schutzmarken und Industrieprodukten	2	38	24	0,2	Contraffazione di marchio e prodotti industriali
Verletzung des geistigen Eigentums	5	2	1	..	Violazione della proprietà intellettuale
Hehlerei	89	96	88	0,6	Ricettazione
Geldwäsche und Verwendung von Geld, Gütern oder Vorteilen unrechtmäßiger Herkunft	5	4	7	..	Riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita
Sachbeschädigung	1.773	1.724	1.598	10,6	Danneggiamenti
Brandstiftung	27	35	24	0,2	Incendi
Sachbeschädigung gefolgt von Brandstiftung	50	53	43	0,3	Danneggiamenti seguiti da incendi
Drogendelikte	310	267	261	1,7	Normativa sugli stupefacenti
Attentate	6	4	5	..	Attentati
Kriminelle Vereinigung	2	3	4	..	Associazione per delinquere
Schmuggel	-	1	-	-	Contrabbando
Wucher	-	-	-	-	Usura
Andere Straftaten	2.972	2.980	2.948	19,6	Altri delitti
Insgesamt	14.341	14.716	15.005	100,0	Totale
<i>Angezeigte Straftaten, deren Tatverdächtiger im selben Jahr ermittelt wurde</i>	3.616	3.706	3.901	26,0	<i>Delitti denunciati di cui si è scoperto il presunto autore nello stesso anno</i>
<i>Straftaten der vergangenen Jahre, deren Tatverdächtiger ermittelt wurde</i>	706	862	818		<i>Delitti relativi ad anni precedenti di cui si è scoperto il presunto autore</i>

Tab. 2

Meldungen (a) über von den Polizeikräften angezeigte, angehaltene und festgenommene Personen nach Art der Straftat - 2009-2011
Segnalazioni (a) relative a persone denunciate, arrestate o fermate dalle Forze di polizia per tipo di delitto - 2009-2011

ART DER STRAFTAT	2009	2010	2011		TIPO DI DELITTO
			N	%	
Vorsätzlicher Mord	2	3	2	..	Omicidi volontari consumati
Fahrlässige Tötung	11	17	20	0,3	Omicidi colposi
<i>davon: bei Verkehrsunfällen</i>	9	13	11	0,2	<i>di cui: da incidente stradale</i>
Versuchter Mord	12	4	7	0,1	Tentati omicidi
Schläge	117	102	129	2,0	Percosse
Vorsätzliche Körperverletzung	477	495	537	8,3	Lesioni dolose
Bedrohung	244	298	346	5,4	Minacce
Entführung	17	7	7	0,1	Sequestri di persona
Beleidigung	241	262	288	4,5	Ingiurie
Sexualverbrechen	36	64	53	0,8	Violenze sessuali
Sexuelle Handlungen mit Minderjährigen	5	12	17	0,3	Atti sessuali con minorenne
Verführung Minderjähriger	1	1	-	-	Corruzione di minorenne
Ausbeutung und Begünstigung der Prostitution	39	24	52	0,8	Sfruttamento e favoreggiamento della prostituzione
Kinderpornografie und Besitz von pädophilem Material	8	16	6	0,1	Pornografia minorile e detenzione di materiale pedopornografico
Diebstähle	764	738	992	15,3	Furti
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>Einbrüche in abgestellte Autos</i>	17	27	29	0,4	- <i>in auto in sosta</i>
- <i>mit besonderer Geschicklichkeit begangene Diebstähle</i>	87	57	83	1,3	- <i>con destrezza</i>
- <i>Ladendiebstähle</i>	250	232	283	4,4	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>Diebstähle durch Eindringen in Wohnungen</i>	68	93	163	2,5	- <i>in abitazioni</i>
- <i>Diebstahl von Mopeds</i>	3	10	13	0,2	- <i>di ciclomotori</i>
- <i>Diebstahl von Autos</i>	6	14	27	0,4	- <i>di autovetture</i>
- <i>Diebstahl von Motorrädern</i>	4	-	-	-	- <i>di motocicli</i>
- <i>Diebstahl durch Entreißen d. Gegenstandes</i>	1	4	2	..	- <i>con strappo</i>
- <i>Diebstahl von Kunstgegenständen und archäologischem Material</i>	-	2	-	-	- <i>di opere d'arte e materiale archeologico</i>
- <i>Diebstahl von Schwerfahrzeugen mit Fracht</i>	1	3	-	-	- <i>di automezzi pesanti trasportanti merci</i>
Raub	95	89	107	1,7	Rapine
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>auf öffentlichem Grund</i>	36	47	45	0,7	- <i>in pubblica via</i>
- <i>in Geschäften/Kaufhäusern</i>	18	16	18	0,3	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>in Banken</i>	8	6	2	..	- <i>in banca</i>
- <i>in Wohnungen</i>	15	3	19	0,3	- <i>in abitazione</i>
Erpressung	43	32	14	0,2	Estorsioni
Betrug/betrügerische Handlungen über Informatiksysteme	279	306	292	4,5	Truffe e frodi informatiche
Computerdelikte	6	9	6	0,1	Delitti informatici
Fälschung von Warenzeichen, Schutzmarken und Industrieprodukten	16	42	29	0,4	Contraffazione di marchio e prodotti industriali
Verletzung des geistigen Eigentums	4	2	1	..	Violazione della proprietà intellettuale
Hehlerei	182	125	141	2,2	Ricettazione
Geldwäsche und Verwendung von Geld, Gütern oder Vorteilen unrechtmäßiger Herkunft	10	7	36	0,6	Riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita
Sachbeschädigung	267	264	230	3,6	Danneggiamenti
Brandstiftung	16	13	7	0,1	Incendi
Sachbeschädigung gefolgt von Brandstiftung	15	5	14	0,2	Danneggiamenti seguiti da incendi
Drogendelikte	446	5.711	405	6,3	Normativa sugli stupefacenti
Attentate	5	2	11	0,2	Attentati
Kriminelle Vereinigung	81	16	49	0,8	Associazione per delinquere
Schmuggel	3	3	-	-	Contrabbando
Wucher	-	3	3	..	Usura
Andere Straftaten	2.669	2.714	2.666	41,2	Altri delitti
Insgesamt	6.111	11.386	6.467	100,0	Totale
<i>davon Minderjährige</i>	<i>573</i>	<i>893</i>	<i>487</i>	<i>7,5</i>	<i>di cui riguardanti minori di 18 anni</i>

(a) Jeder (mutmaßliche) angezeigte, verhaftete oder angehaltene Täter wird ein einziges Mal für jede Art der ausgeübten Straftat gezählt, unabhängig von der Anzahl der ihm gegenüber von der Gerichtsbehörde erlassenen Verfügungen. Wenn in Bezug auf eine Person mehrere Verfügungen zu unterschiedlichen Straftaten erlassen wurden, wird der Täter mehrmals, einmal für jede Art, gezählt.

Ogni (presunto) autore denunciato, arrestato o fermato è conteggiato una sola volta per ciascuna tipologia di delitto commessa, indipendentemente dal numero di provvedimenti emessi nei suoi confronti dall'Autorità giudiziaria. Nel caso siano stati emessi nei suoi confronti provvedimenti relativi a tipologie diverse di delitto, l'autore verrà conteggiato più volte, una per ogni tipologia.

Quelle: ISTAT, Auswertung ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Die Hälfte der im Jahr 2011 angezeigten Straftaten betrifft *Diebstähle* (50,3%), welche im Vergleich zu 2010 um 3,0% und gegenüber 2009 um 8,1% zugenommen haben. Die so genannten „Bluttaten“, zu denen vorsätzliche und fahrlässige Tötung, versuchter Mord, vorsätzliche Körperverletzung, Sexualverbrechen und Schläge gehören, verzeichnen 868 Anzeigen, 11,4% mehr als im Vorjahr (779 Anzeigen). Auch *Bedrohungen* und *Beleidigungen* nehmen zu (von 648 auf 787 Anzeigen, +21,5%), während die Anzahl der Drogendelikte um 2,2% zurückgeht.

Nur eine von vier Anzeigen, die im Jahr 2011 erstattet wurden, betreffen eine Straftat, deren Täter innerhalb desselben Jahres ermittelt wurde (3.901 Anzeigen bzw. 26,0% aller Anzeigen). Gleichzeitig wurden im Jahr 2011 die Tatverdächtigen von 818 in den Vorjahren angezeigten Straftaten ermittelt.

Im Jahr 2011 gehen 6.467 Meldungen über von den Polizeikräften angezeigte, angehaltene oder festgenommene Personen bei der Gerichtsbehörde ein. 7,5% der Meldungen betreffen Minderjährige. Vergleiche mit 2010 sind aufgrund der vielen Anzeigen wegen Drogendelikten in jenem Jahr schwierig. Diese hängen von zwei verschiedenen Ermittlungen zum Verkauf von illegalen Substanzen über das Internet ab, welche dazu führten, dass Tausende in Italien ansässige Käufer angezeigt wurden.

La metà delle denunce iscritte nel 2011 riguarda i *Furti* (50,3%), i quali palesano una crescita del 3,0% rispetto al 2010 e dell'8,1% nei confronti del 2009. I cosiddetti "delitti di sangue", costituiti da omicidi volontari e colposi, tentati omicidi, lesioni dolose, violenze sessuali e percosse, manifestano un valore pari a 868 denunce, in aumento rispetto alle 779 denunce dell'anno precedente (+11,4%). In crescita anche *Minacce* e *Ingiurie*, passate da 648 a 787 denunce (+21,5%), mentre i reati contro la normativa sugli stupefacenti denotano un leggero calo (-2,2%).

Solamente una denuncia su quattro, tra quelle effettuate nel 2011, fa riferimento a un reato il cui autore è stato scoperto nel medesimo anno (3.901 denunce, pari al 26,0% del totale). Nel contempo il 2011 ha visto riconosciuto il presunto autore di 818 delitti denunciati in anni precedenti.

Le segnalazioni all'Autorità giudiziaria relative a persone denunciate, arrestate o fermate dalle Forze di polizia ammontano nel 2011 a 6.467 unità, per il 7,5% riguardanti minori di 18 anni. I raffronti con il 2010 sono di difficile attuazione, a causa dell'elevato numero di segnalazioni effettuate in tale anno per violazione della normativa contro gli stupefacenti. Esse dipendono da due distinte inchieste, riguardanti la vendita di sostanze illegali tramite internet, che hanno comportato la denuncia di migliaia di acquirenti residenti su tutto il territorio nazionale.

Hinweise für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Mattia Altieri, Tel. 0471 41 84 54.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione: Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Mattia Altieri, tel. 0471 41 84 54.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).